

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Cabot Place, Phase II
Box 4600
St. John's, NL
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
PWGSC / TPGSC - Nfld. Region
Cabot Place, Phase II, 6th Floor
Box 4600
St. John's, NL
A1C 5T2

Title - Sujet NRC- EDP/Test Equipment (Tanks)	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31234-124928/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 31234-124928	Date 2013-01-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XAQ-040-5719	
File No. - N° de dossier XAQ-2-35122 (040)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-08	Time Zone Fuseau horaire Newfoundland Standard Time NST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Connolly, Carolyn	Buyer Id - Id de l'acheteur xaq040
Telephone No. - N° de téléphone (709) 772-5396 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

31234-124928/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

xaq040

Client Ref. No. - N° de réf. du client

31234-124928

File No. - N° du dossier

XAQ-2-35122

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Amendement de sollicitation 001 est délivré à répondre aux questions suivantes:

Question:

- Est-ce que les données qui existent actuellement à la disposition des soumissionnaires pour permettre une évaluation correcte du travail à accomplir?

Réponse:

- Actuelle du logiciel est la propriété et le code source n'est pas disponible pour examen soumissionnaires. Il s'agit d'une mise à niveau d'une installation existante. Connaissance détaillée du système existant est supposé. Le système est en utilisation constante, et la documentation de la configuration en cours d'emploi sont rares au mieux.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉS